Porównanie tłumaczeń Galacjan 4:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Dzieciaczki moje których znowu rodzę w bólach aż do kiedy zostałby ukształtowany Pomazaniec w was |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dzieci moje,\* znów w bólach was rodzę,\*\* dopóki Chrystus nie będzie w was ukształtowany;\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | dzieci me, których znowu rodzę w bólach, aż do kiedy zostałby ukształtowany Pomazaniec w was; |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Dzieciaczki moje których znowu rodzę w bólach aż do kiedy zostałby ukształtowany Pomazaniec w was |

1. 1) <x>690 2:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>530 4:15</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>500 15:4</x>; <x>520 8:10</x>; <x>540 13:5</x>; <x>550 2:20</x>; <x>550 3:27-29</x>; <x>550 5:2</x>; <x>580 1:27</x> [↑](#footnote-ref-4)